



MISE EN GARDE

- UN USAGE NON CONFORME DE CETTE UNITÉ PEUT OCCASIONNER DE SÉRIEUSES BLESSURES. UNE FORMATION APPROPRIÉE SUR LE FONCTIONNEMENT DE CES ÉQUIPEMENTS EST REQUISE.
- NE DÉCHARGEZ PAS SUR UN SOL DÉNIVELÉ OU INSTABLE POUR MAINTENIR L'UNITÉ EN ÉQUILIBRE. PAR EXEMPLE, UN SOL QUI VIENT D'ÊTRE EXCAVÉ ET/OU REMBLAYÉ, ET QUI EST NON COMPACTÉ. NE JAMAIS ÉLEVER LA BENNE CHARGÉE LORSQUE LE VÉHICULE EST SUR UN SOL DÉNIVELÉ OU INSTABLE.
- TOUJOURS INSPECTER LE CYLINDRE ET LA BENNE AVANT UTILISATION. SI VOUS DÉNOTEZ DES SIGNES D'ENTRETIEN DÉFICIENT OU INAPPROPRIÉ, DES DOMMAGES À N'IMPORTE QUELLES PIÈCES OU UNE INSTALLATION INADÉQUATE, N'UTILISEZ PAS LE CYLINDRE. NE TENTEZ PAS DE RÉPARER VOUS-MÊME L'UNITÉ EN QUESTION À MOINS D'AVOIR REÇU LA FORMATION ADÉQUATE.
- NE QUITTEZ PAS LE VÉHICULE LORSQU'IL EST DANS SA PÉRIODE DE DÉCHARGEMENT. DEMEUREZ AU POSTE DE COMMANDES. DÉSENGAGEZ LA COMMANDE DE BARRURE DE PORTE ARRIÈRE AVANT D'ACTIONNER LE MÉCANISME DE LEVÉE DE LA BENNE. LA BARRURE DE PORTE ARRIÈRE DOIT ÊTRE DÉSENGAGÉE AVANT QUE LE DEVANT DE LA BENNE SOIT À PLUS DE DEUX (2) PIEDS (0,6M) AU-DESSUS DU BÂTI DU VÉHICULE. L'OPÉRATEUR DOIT DEMEURER AU POSTE DE COMMANDES PENDANT TOUTES LES OPÉRATIONS.
- NE PAS OPÉRER, ENTRETENIR OU RÉPARER LE CYLINDRE SANS AVOIR LU ET COMPRIS LE MANUEL DU FABRICANT DU CYLINDRE.
- NE JAMAIS SE TENIR PRÈS DE LA BENNE LORSQUE LE CYLINDRE EST EN OPÉRATION ET NE PERMETTRE À QUICONQUE D'Y ÊTRE.
- NE JAMAIS SE TENIR SOUS LA BENNE EN POSITION SOULEVÉE SANS QU'ELLE SOIT RETENUE PAR UN DISPOSITIF DE SÉCURITÉ ADÉQUAT. LA BENNE DOIT ÊTRE DÉCHARGÉE.
- À TOUT MOMENT LORSQUE LA BENNE EST EN POSITION SOULEVÉE POUR DES RÉPARATIONS, DES AJUSTEMENTS, DE L'ENTRETIEN, OU POUR TOUTES AUTRES RAISONS, ELLE DOIT ÊTRE SOUTENUE PAR UN DISPOSITIF DE SÉCURITÉ ADÉQUAT AFIN QUE LA BENNE NE PUISSE TOMBER ADVENANT UNE DÉFECTUOSITÉ MÉCANIQUE. IL EST CEPENDANT INTERDIT D'EFFECTUER (SOUS AUCUN PRÉTEXTE) DES RÉPARATIONS, DES AJUSTEMENTS, DE L'ENTRETIEN OU TOUTES AUTRES ACTIVITÉS SUR UNE BENNE CHARGÉE ALORS QU'ELLE EST EN POSITION SOULEVÉE MÊME SI LE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ EST EN FONCTION.
- NE JAMAIS LAISSER LA BENNE SOULEVÉE OU PARTIELLEMENT SOULEVÉE LORSQUE LE VÉHICULE EST SANS SURVEILLANCE, EN ATTENTE D'UNE MAINTENANCE OU D'ENTRETIEN SANS QUE LA BENNE SOIT RETENUE PAR UN DISPOSITIF DE SÉCURITÉ ADÉQUAT.
- NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER LE SYSTÈME DE TOILE LORSQUE SON SYSTÈME DE BARRURE EST ENCLENCHÉ.
- NE JAMAIS DÉCHARGER LE CONTENU DE LA BENNE LORSQUE LE SYSTÈME DE TOILE N'EST PAS RÉTRACTÉ.
- TOUJOURS DÉSENGAGER LA PRISE DE FORCE (P.T.O.) LORSQUE LE CYLINDRE N'EST PAS EN OPÉRATION OU LORSQUE LE VÉHICULE SE DÉPLACE.

IMPRIMÉ AU CANADA



DANGER

PORTE À OUVERTURE SURÉLEVÉE

- **Ne jamais se tenir sous la porte ouverte, car elle peut relâcher sans avertissement.**
- **Ne jamais utiliser la porte ouverte lorsque le camion est en mouvement.**
- **Lors de la fermeture de porte, prenez garde de ne pas mettre vos doigts entre la porte et le côté.**
- **Ne jamais se tenir sur le dessus de la porte lorsqu'elle est ouverte.**
- **Toujours garder la plaque de protection du cylindre boulonnée lorsque le cylindre est en opération.**

Imprimé au Canada



WARNING

HIGH LIFT TAILGATE

- **Never stand underneath tailgate, it may fall without warning.**
- **Never drive truck with tailgate open.**
- **Keep your fingers out of the way when closing tailgate.**
- **Do not stand on top of tailgate when tailgate is open.**
- **Always keep cylinder safety plate in place when cylinder is in use.**

Printed in Canada

lanau-industries.com



450 835-1777



DANGER

PORTE À OUVERTURE DE CÔTÉ

- Vérifier que toutes les pièces soient en bonne condition avant l'utilisation.
- Verrouiller le système de barrure avant d'entreprendre le changement de direction de l'ouverture de la porte.
- Toujours verrouiller la barrure de la penture d'ouverture de côté du bas (côté passager) avant de désengager les barrures du côté conducteur.
- Toujours insérer la tige de sûreté au mécanisme du côté conducteur, après fermeture de la porte.
- Ne jamais utiliser la porte ouverte sur le côté lorsque le camion est en marche.
- Lors de la fermeture de la porte, prenez garde de ne pas mettre vos doigts entre la porte et le côté.



WARNING

SIDE OPENING DOOR (BARN DOOR)

- All parts must be in good condition before using it.
- Always lock lower passenger (RH) side pin before unlatching driver side (LH) top and bottom latches for side opening.
- Always used the safety quick pin on the mechanism driver's side after closing the tailgate.
- Never drive truck when tailgate opened.
- Watch your fingers when closing.



DANGER

SUPPORT DE MAINTENANCE INTÉGRÉ

SÉCURITÉ :

- Le support de maintenance doit être actionné par au moins deux (2) personnes pour assurer l'alignement.
- Le support de maintenance doit être en bonne condition avant l'utilisation.
- Le support de maintenance doit toujours s'appuyer sur la base de cylindre.
- Ne jamais utiliser le support de maintenance lorsque le camion est en mouvement et la benne doit être vidée de son contenu.

INSTRUCTION :

1. Lever partiellement la benne.
2. Lever à la verticale le bras de soutien.
3. Le bras de soutien doit être enfoncé au fond de l'ouverture.
4. Redescendre la benne lentement et aligner le bras de soutien dans le support de main de cylindre.

ATTENTION. S'ASSURER D'AVOIR BIEN RESPECTÉ LES ÉTAPES 1 À 4 AVANT DE SE DÉPLACER SOUS LA BENNE.

5. Après maintenance, lever la benne partiellement.
 6. Redescendre le bras de soutien.
 7. Quitter la base du camion. S'assurer qu'il n'y a aucun obstacle sur le châssis du camion et ensuite redescendre la benne.
- Imprimé au Canada



WARNING

INTEGRATED BODY PROP

SECURITY:

- The body prop must be handled by at least two (2) people.
- The body prop must be in good condition before using it.
- The body prop must always rest on the cylinder base.
- Never use the body when truck is running and the boxe must be empty.

INSTRUCTION:

1. Raise partially the body.
2. Lift vertical the body prop.
3. The body prop arm must be sunk fully at its lowest position.
4. Very slowly lower the body on the secure arm aligning it to the cylinder hand.

WARNING MAKE SURE YOU HAVE DONE CORRECTLY STEP 1 TO 4 BEFORE GOING UNDER BODY.

5. After maintenance, servicing lift body slowly partially.
6. Unlock from position the arm and lower it fully down.
7. Leave from under the body. Make it is clear of obstacles.

Printed in Canada

lanau-industries.com



450 835-1777